

الإشارة : م/437/2006

التاريخ : 2006/10/22

محالي السيد / رئيس هيئة الأوراق المالية الأكرم

Q.R - M E I B - 29/10/2006

الموضوع : البيانات المالية كما في 2006/6/30

تحية وإحتراماً ،،،

نرفق لكم طية البيانات المالية للبنك كما في 2006/6/30 مدققة وموافق عليها من البنك

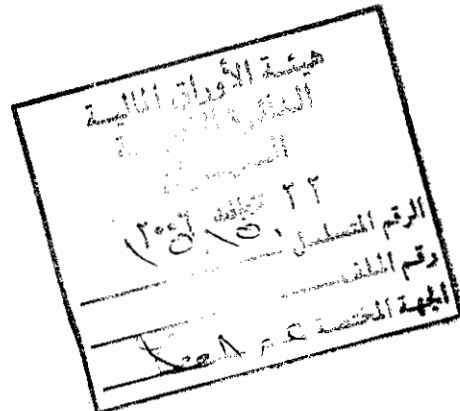
المركزي الأردني .

و تفضلوا بقبول فائق الإحترام ،،،

بنك سوسيتيه جنرال - الأردن

Samir RAMAHI

Ahmad LABADI

نصفه كيو م
ع/ع/ع

(3)

SOCIETE GENERALE
DE BANQUE-JORDANIE
بنك سوسيتيه جنرال
الأردن

بنك سوسيته جنرال - الأردن
البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

إلى رئيس وأعضاء مجلس الإدارة
بنك سوسيته جنرال - الأردن
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

لقد راجعنا الميزانية العامة الموحدة لبنك سوسيته جنرال - الأردن كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وبيانات الدخل الموحد، التدفقات النقدية الموحد والتغيرات في حقوق الملكية الموحد للسنة المنتهية بذلك التاريخ. إن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة هي من مسؤولية مجلس إدارة البنك وإن مسؤوليتنا تنحصر في إصدار تقرير حولها استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لعمليات المراجعة ٢٤٠٠. ويتطلب هذا المعيار أن نقوم بتخطيط وإنجاز المراجعة للحصول على تأكيد محدود المدى فيما إذا كانت البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة خالية من الخطأ الجوهرى. اقتصرت مراجعتنا بشكل أساسي على القيام بإجراءات تحليلية للمعلومات المالية والاستفسار من المسؤولين عن المعلومات المالية في البنك ولذلك فهي تعطي تأكيداً أقل من التدقيق. لم نقوم بتدقيق هذه البيانات المالية ولذلك فأنا لا نبدي رأياً حولها.

استناداً إلى إجراءات المراجعة التي قمنا بها، لم يسترعر انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تظهر بعدالة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

١٨ تموز ٢٠٠٦

إرنست ويونغ
محاسبون قانونيون
عمان - الأردن

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	إيضاحات	الموجودات
دينار	دينار		
(مدققة)	(مراجعة وغير مدققة)		
٥١٤٧٦,٠٧٦	٢٨,٠٠٨,٧٨٦	٤	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي
٢٣,٧٤٣,١٧٩	٢٠,٥٤٥,٠٨٦	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٨٤,٥٦٣,٧١٧	٨٧,٤٣٤,٩٩٦	٦	تسهيلات ائتمانية مباشرة - صافي
٣٣٦,١٠٣	٢٨٢,٣٥٣	٧	موجودات مالية متوفرة للبيع
٢,٣٥٤,٥٠٠	٣٥٤,٥٠٠		موجودات مالية محتفظ بها حتى اريخ الاستحقاق - صافي
١,٧٣٤,٢٦٣	١,٥١٠,٥٣٠		موجودات ثابتة - صافي
١٧٧,٠٦٨	١٤٧,٣٠٨		موجودات غير ملموسة
٢,١٨٨,١٦٨	٤,٧٨٣,٨٩٢	٨	موجودات أخرى
١,٣١٥,٨٣٠	١,٢٨٤,٩٧٨	١١	موجودات ضريبية مؤجلة
<u>١٦٧,٨٨٨,٩٠٤</u>	<u>١٤٤,٣٥١,٩٢٩</u>		مجموع الموجودات
المطلوبات وحقوق الملكية:-			
المطلوبات -			
١,٨١٩,٠٩٤	٣,٨٧٩,٦٢٩		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
١١٦,٦٥٩,٧٦٣	٩٥,٠٨٠,٩٦٨	٩	ودائع عملاء
٢١,٣٤٢,٩٤٥	١٥,٣٨٣,٧٢٨		تأمينات نقدية
٣,٠٠٠,٠٠٠	٤,٠٠٠,٠٠٠	١٠	أموال مقترضة
١,٠٢٤,٨٣٠	٧٤٦,٩٩٩	١١	مخصص ضريبة الدخل
١٩,٠٣١	٤,٩٢٢	١١	مطلوبات ضريبية مؤجلة
٢,٠٤٨,٦٣٨	١,٧٢٦,٤٦٥	١٢	مطلوبات أخرى
<u>١٤٥,٩١٤,٣٠١</u>	<u>١٢٠,٨٢٢,٧١١</u>		مجموع المطلوبات
حقوق الملكية:-			
حقوق مساهمي البنك			
٢٦,٩٧٠,٥٥٣	٢٦,٩٧٠,٥٥٣	٢٢	رأس المال المكتتب به والمدفوع
(٣,٥٦٩,٢١٠)	(٣,٥٦٩,٢١٠)	٢٢	خصم إصدار
١,٠١٦,٣٦٩	١,٠١٦,٣٦٩	٢٣	احتياطي قانوني
١٠٠,٠٠٠	١٠٠,٠٠٠	٢٣	احتياطي اختياري
٧٨٠,٨٦٢	٧٨٠,٨٦٢	٢٣	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
٥٣,٤٦٩	١٣,٨٢٨		التغير المتراكم في القيمة العادلة - صافي
-	١,٥٩٤,٢٥٦		ربح الفترة
(٣,٣٧٧,٤٤٠)	(٣,٣٧٧,٤٤٠)	٢٤	خسائر متراكمة
<u>٢١,٩٧٤,٦٠٣</u>	<u>٢٣,٥٢٩,٢١٨</u>		صافي حقوق الملكية
<u>١٦٧,٨٨٨,٩٠٤</u>	<u>١٤٤,٣٥١,٩٢٩</u>		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

بيان الدخل الموحد

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ (مراجع وغير مدقق)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	إيضاحات	
دينار (معدلة)	دينار		
٣٠٩٨٨٧٨	٤٨٢٨٣٧٢	١٤	الفوائد الدائنة
(٩٢٤٩٥٧)	(١٨٤٣٦٢٩)	١٥	الفوائد المدينة
٢٩١٧٣٩٢١	٢٩٨٤٧٤٣		صافي إيرادات الفوائد
٦٧١٣٤٣	٩٤٣٢١٢		صافي إيرادات العمولات
٢٨٤٥٢٦٤	٣٩٢٧٩٥٥		صافي إيرادات الفوائد والعمولات
٢٧٥٠٨٩	٢٥٨٧١٥		أرباح عملات أجنبية
١٢٥٠٠	١٥٨٣١		عوائد توزيعات أسهم شركات
٤٦٤٧١١	٦٥١٤٩١		إيرادات أخرى
٣٥٩٧٥٦٤	٤٨٥٣٩٩٢		إجمالي الدخل
٩٤٦٢٨٥	١٩٢٢٩٠٧		نفقات الموظفين
٢٠٠٦٢٣	٣٣٠٣٢٤		استهلاكات وإطفاءات
٩٧٨٥٤٠	١٠٢٩٧٠٨		مصاريف أخرى
٦٥٥٩٣	(٢٤٩٩٢)	٦	(فائض مخصص) مخصص تنني
٣٦٦٦٦	٤٨٧٦٨		التسهيلات الائتمانية المباشرة
			ديون معدومة
٢٢٢٧٧٠٧	٢٥٠٦٧١٥		إجمالي المصروفات
١٣٦٩٨٥٧	٢٣٤٧٢٧٧		ربح الفترة قبل ضريبة الدخل
(٥٠٠٠٠٠)	(٧٥٣٠٢١)	١١	ضريبة الدخل
٨٦٩٨٥٧	١٥٩٤٢٥٦		ربح الفترة
٠٠٣٧	٠٠٥٩	١٣	حصة السهم من ربح الفترة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٥ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك سوسيتيه جنرال - الأردن
بيان التدفقات النقدية الموجد
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ (مراجع وغير مدقق)

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار (معدلة)	دينار
١٣٦٩٨٥٧	٢٣٤٧٢٧٧
٢٠٠٦٢٣	٣٣٠٣٢٤
٦٥٥٩٣	(٢٤٩٩٢)
(٢٧٥٠٨٩)	(٢٥٨٧١٥)
١٣٦٠٩٨٤	٢٣٩٣٨٩٤

التدفق النقدي من عمليات التشغيل

ربح الفترة قبل ضريبة الدخل

تعديلات لبنود غير نقدية:

استهلاكات وإطفاءات

(الفائض) مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة

فرق تقييم العملات الأجنبية

الربح قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات

التغير في الموجودات والمطلوبات -

النقص في الادعاءات لدى البنك المركزي

(التي تزيد استحقاقاتها عن ثلاثة أشهر)

الزيادة في تسهيلات ائتمانية مباشرة

الزيادة في الموجودات الأخرى

(النقص) الزيادة في ودائع العملاء

النقص في تأميمات نقدية

(النقص) الزيادة في مطلوبات أخرى

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل قبل الضرائب

الضرائب المدفوعة

صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات التشغيل

التدفق النقدي من عمليات الاستثمار

متحصلات من موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

بيع موجودات مالية متوفرة للبيع

شراء موجودات ثابتة

بيع موجودات ثابتة

شراء موجودات غير ملموسة

صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات الاستثمار

التدفق النقدي من عمليات التمويل

الزيادة في الأموال المقترضة

صافي التدفقات النقدية من عمليات التمويل

تأثير تغير أسعار الصرف على النقد وما في حكمه

صافي (النقص) الزيادة في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

٥٠٠.٠٠٠	١.٠٠٠.٠٠٠
٥٠٠.٠٠٠	١.٠٠٠.٠٠٠
٢٧٥.٠٨٩	٢٥٨.٧١٥
١١.٨٤٩.٢٥٤	(٢٨.٧٢٥.٩١٨)
٣.٠٥٨.٤٧٧	٧٣.٤٠٠.١٦١
٤٢.٤٣٤.٠٣٣	٤٤.٦٧٤.٢٤٣

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٥ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

بنك سوسيتيه جنرال - الأردن
بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ (مراجع وغير مدقق)

إجمالي حقوق الملكية	ربح الفترة	خسائر (متراكمة)	التغير		احتياطات			رأس المال المكتتب به والمدفوع	
			المتراكم في القيمة العادلة	مخاطر احتياطي	اختياري	قانوني	الاصدار	خصم	المكتتب به والمدفوع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦									
٢١٩٧٤٦٠٣	-	(٣٣٧٧٤٤٠)	٥٣٤٦٩	٧٨٠٨٦٢	١٠٠.٠٠٠	١.٠١٦٣٦٩	(٣٥٦٩٢١٠)	٢٦٩٧٠.٥٥٣	الرصيد في بداية الفترة
(٣٩٦٤١)	-	-	(٣٩٦٤١)	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
١٥٩٤٢٥٦	١٥٩٤٢٥٦	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
٢٣٣٢٩٢١٨	١٥٩٤٢٥٦	(٣٣٧٧٤٤٠)	١٣٨٢٨	٧٨٠٨٦٢	١٠٠.٠٠٠	١.٠١٦٣٦٩	(٣٥٦٩٢١٠)	٢٦٩٧٠.٥٥٣	الرصيد في نهاية الفترة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٥									
١٥٩٨٦٨٦٨	-	(٥.٠٩١٢٤٦)	-	٥٥٦٦٤٥	١٠٠.٠٠٠	٦٤٤٤٧٦	(٢٦٧٦٧٥١)	٢٢٤٥٣٧٤٤	الرصيد في بداية الفترة
١٢١٦٨٧	-	-	١٢١٦٨٧	-	-	-	-	-	التغير المتراكم في القيمة العادلة
٨٦٩٨٥٧	٨٦٩٨٥٧	-	-	-	-	-	-	-	ربح الفترة
١٦٩٧٨٤١٢	٨٦٩٨٥٧	(٥.٠٩١٢٤٦)	١٢١٦٨٧	٥٥٦٦٤٥	١٠٠.٠٠٠	٦٤٤٤٧٦	(٢٦٧٦٧٥١)	٢٢٤٥٣٧٤٤	المجموع
٣٦٢٤٣٥٠	-	-	-	-	-	-	(٨٩٢٤٥٩)	٤٥١٦٨٠٩	الزيادة في رأس المال
١١٢١٠٩	-	-	-	١١٢١٠٩	-	-	-	-	المحول إلى الاحتياطات
٢٠.٧١٤٨٧١	٨٦٩٨٥٧	(٥.٠٩١٢٤٦)	١٢١٦٨٧	٦٦٨٧٥٤	١٠٠.٠٠٠	٦٤٤٤٧٦	(٣٥٦٩٢١٠)	٢٦٩٧٠.٥٥٣	الرصيد في نهاية الفترة

إن الإيضاحات المرفقة من رقم ١ إلى رقم ٢٥ تشكل جزءاً من هذه البيانات المالية وتقرأ مع تقرير المراجعة المرفق

إيضاحات حول البيانات المالية

كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦

(١) معلومات عامة

تأسس البنك كشركة مالية عقارية بتاريخ ٢٢ نيسان ١٩٦٥ طبقاً لأحكام قانون الشركات رقم ٥٥ وتحول إلى بنك استثماري خلال العام ١٩٩٣، يقوم البنك بتقديم كافة الأعمال المصرفية المتعلقة بنشاطه وذلك من خلال فروع داخل المملكة وعددها (١٦) فرع ومكتب واحد ولا يوجد له فروع خارج المملكة.

وافقت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٩ نيسان ٢٠٠٤ على زيادة رأس المال المصرح به للبنك ليصبح ٢٢٤٤٣٧٥٣ دينار / سهم وذلك عن طريق تحويل اسناد القرض الخاص ببنك سوسيتيه جنرال لبنان إلى أسهم.

وافقت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي المنعقد بتاريخ ١٤ نيسان ٢٠٠٥ على زيادة رأس المال المصرح به للبنك ليصبح ٢٦٩٧٠٥٥٣ دينار/سهم وذلك عن طريق تحويل اسناد القرض الخاص ببنك سوسيتيه جنرال لبنان ومؤسسة التمويل الدولية إلى أسهم.

(٢) أسس إعداد البيانات المالية

تم إعداد البيانات المالية المرحلية المرفقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية).

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد البيانات المالية المرحلية تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد البيانات المالية للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

إن البيانات المالية المرحلية المختصرة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة للبيانات المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية. كما أن نتائج أعمال الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٦.

(٣) أسس توحيد البيانات المالية

تتضمن البيانات المالية الموحدة البيانات المالية للبنك والشركة التابعة له والخاضعة لسيطرته وتتحقق السيطرة عندما يكون للبنك القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية للشركة التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها، ويتم استبعاد المعاملات والأرصدة والإيرادات والمصروفات فيما بين البنك والشركة التابعة التالية:

- يمتلك البنك ما نسبته ١٠٠٪ من رأسمال شركة سوسيتيه جنرال الأردن - للوساطة المالية محدودة المسؤولية البالغ ٧٥٠.٠٠٠ دينار أردني كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦. تقوم الشركة بأعمال الوساطة المالية. قام البنك بتأسيسها بتاريخ ٦ حزيران ٢٠٠٦ وبأشرت الشركة بممارسة أعمالها في الأول من ١ أيلول ٢٠٠٦.

(٤) نقد وأرصدة لدى البنك المركزي

بلغ الاحتياطي النقدي مبلغ ٧.٠١٨.٠٣٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٦.٧٩٠.٤٤٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

يشمل هذا البند شهادات ايداع بمبلغ ١٣.٠٠٠.٠٠٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٨.٠٠٠.٠٠٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

(٥) أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتقاضى فوائد مبلغ ١.٨٩٣.٣٨٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٣.٥٤٤.٥٩٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ أو في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

(٦) تسهيلات ائتمانية مباشرة، بالصافي

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار
١.١٠٢.٤٤٨	١.٣٧٠.٥١٥
١.٠٢٢.٠٩٥	١.٠٥٨.٢٢٢
١.٠٣٣.١٩٨	١.٠٧١.٩٩٣
(١.٣٢٧.٠٣٦)	(١.٤٣٠.٨٩٣)
(٥٤٨.٥٧٢)	(٥٤٩.٩٦٤)
٨٤٥.٦٣٧	٨٧٤.٣٤٩

كمبيالات وأسناد مضمونة *

سلف وقروض مستغلة **

المجموع

ينزل: فوائد معلقة

ينزل: مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٥٣.٨٩٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٥٧.٩٨٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

** صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ٥٨١.٨٧٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٥٩٩.١٢٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة حسب النشاطات الاقتصادية والمنطقة الجغرافية:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٦٧٥٠٠٧٨	٨٢٩٠٥٥٦	الزراعة
١٢٠٥٣٦٤١	١٦٨٠٧٦١٢	الصناعة والتعدين
٤٢٢٣٩٣٩	٤٠١٢٩٣٦	الإنشاءات
٢٨٣٢٩٥٠٤	٢٠٢٦٨٨٢٤	التجارة العامة
١٥٤٩٩٦٣	٢٢٧٩٩٢٢	خدمات النقل (بما فيها النقل الجوي)
١٧٤٣٧٤٣	١٨٣٤٩٣٣	سياحة وفنادق ومطاعم
١٩٢٧٩٤٤	١٩٧٩٠١٠	خدمات ومرافق عامة
٨٧٠٠٦١٤	١٠٥٩٦٨	خدمات مالية
٩٤٨٢٢٩	٩٨٤٤٠	شراء الأسهم
١٨٥٩٣٨٣٨	١٩٨٧٠٩٤٤	تمويل شراء عقارات
١٠٠٦٠٢٠٩	١٨٢٤٧٩	تمويل السيارات
١٨٥٧٧٢٥٨	٢٥٠١٦٤٢	تمويل السلع الاستهلاكية
١٢٧٦٥٨٤٥	١١٠٢٠٥٩٧	أخرى
<u>١٠٣٣١٩٨٠٥</u>	<u>١٠٧١٩٣٣٦٣</u>	المجموع

إن كافة التسهيلات الائتمانية المباشرة ممنوحة إلى جهات داخل المملكة.

التسهيلات الائتمانية المباشرة حسب القطاع:

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٥٤٠٣٤٠٢٦	٤٠٠٥٥٢٠٥	قطاع عام
٤٩٢٨٥٢٧٩	٦٧١٣٨١٥٨	قطاع خاص:
		شركات ومؤسسات
		أفراد
<u>١٠٣٣١٩٨٠٥</u>	<u>١٠٧١٩٣٣٦٣</u>	المجموع

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة متضمنة الفوائد المعلقة ٢٠٣٦٥٢٨٧ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ أي ما نسبته (١٩٪) من رصيد التسهيلات مقابل ١٧٩٦٨٩٢٥ دينار أي ما نسبته (١٧٪) من الرصيد المسموح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة بعد تنزيل الفوائد المعلقة ٦٧٠٠٥٥٩ دينار أي ما نسبته (٧٢٪) من رصيد التسهيلات الائتمانية المباشرة بعد تنزيل الفوائد المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٥٥٢٣٧٥ دينار أي ما نسبته (٦١٪) من الرصيد الممنوح كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.
- لا يوجد تسهيلات ائتمانية ممنوحة للحكومة الأردنية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ أو ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.
- بلغت التسهيلات الائتمانية المباشرة الممنوحة بضمانات عقارية ٢٢٣١٩٤ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ١٥٧٢٣١٣ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

- بلغت القيمة العادلة للضمانات المقدمة مقابل التسهيلات الائتمانية الممنوحة للعملاء ٥٤٩٤٦٦٥٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٣٥٩٤٢٢٩٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.
- بلغت الفوائد المعلقة لديون عاملة ٦٤٤١٧٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٨٥٣٨١١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة:

إن الحركة الحاصلة على مخصص تدني التسهيلات الائتمانية هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
دينار	دينار
الرصيد في بداية الفترة/ السنة	٥٣٨٠٤٢٢
(الفائض) المقتطع خلال الفترة/ السنة من الإيرادات	١١٩٤٠٤
المستخدم من المخصص خلال الفترة/ السنة (الديون المشطوبة)	(١٤١٠٤)
٥٣٨٠٤٢٢	٥٣٨٠٤٢٢
الرصيد في نهاية الفترة/ السنة	٥٣٨٠٤٢٢

بلغت قيمة المخصصات التي انتفت الحاجة إليها نتيجة تسويات أو تسديد ديون وحولت إزاء ديون غير عاملة أخرى مبلغ ٢٨٩٩٤٨ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ١٠٠١٨٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

الفوائد المعلقة

إن الحركة الحاصلة على الفوائد المعلقة هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
دينار	دينار
الرصيد في بداية الفترة/ السنة	١١٢٨٢٥٠٦
يضاف: الفوائد المعلقة خلال الفترة/ السنة	٢٤٩٦٣٩٤
ينزل: الفوائد المحولة للإيرادات	(١٩٥٦٤٢)
ينزل: الفوائد المعلقة التي تم شطبها	(٣١٢٨٩٢)
١٣٢٧٠٣٦٦	١٣٢٧٠٣٦٦
الرصيد في نهاية الفترة/ السنة	١٣٢٧٠٣٦٦

(٧) موجودات مالية متوفرة للبيع

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
دينار	دينار
موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية:	١٩٧٥٠٠
أسهم شركات	١٤٣٧٥٠
موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية:	١٣٨٦٠٣
أسهم شركات	١٣٨٦٠٣
مجموع الموجودات المالية المتوفرة للبيع	٣٣٦١٠٣

(٨) موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار
١٢٢٧٨٠	٢٨٤٤٧٣
١٢٥١٦٧	٢٨٣٠٩٩
١٤٦٠٩٦١	١٨٩٦٤٩٨
٤٧٩٢٦٠	٣٠١٩٨٢٢
<u>٢٠١٨٨١٦٨</u>	<u>٤٧٨٣٨٩٢</u>

فوائد وإيرادات برسم القبض
مصرفات مدفوعة مقدماً
موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
أخرى

المجموع

(٩) ودائع عملاء

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار
٥٠٣٤٦١٦١	٢٨٩٦٥٩٩٣
٦٥٢٣٦٥٣	٦٣٣٣٧٠٥
٥٩٧٨٩٩٤٩	٥٩٧٨١٢٧٠
<u>١١٦٦٥٩٧٦٣</u>	<u>٩٥٠٨٠٩٦٨</u>

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

المجموع

- بلغت قيمة ودائع القطاع العام داخل المملكة ١٢٣١٣١٧١ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ١٩٠٨٣٠٠٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.
- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ١١٤٧٥٠٨٥ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ١٨١٠٧٥٣٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.
- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٤٤٦٤٤٦ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ٣٢٥٨٤٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.
- بلغت قيمة الودائع الجامدة ٨٨١٧٢٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ١٠٤٢٦٥٠ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥.

(١٠) أموال مقترضة

سعر فائدة الاقتراض	دورية استحقاق الاقساط	عدد الاقساط		الكلية	المبلغ دينار	
		الضمانات	الاقساط			
		دينار				٣٠ حزيران ٢٠٠٦
			نصف سنوي	٣	١٥٠٠.٠٠٠	* اقتراض من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
٤,٨٥ ثابت		رهن عقاري				
			سنوي	١	٢٥٠٠.٠٠٠	* اقتراض من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
٨,٠٥ ثابت		رهن عقاري				
					<u>٤.٠٠٠.٠٠٠</u>	المجموع

٣١ كانون الاول ٢٠٠٥

			نصف سنوي	٤	٢.٠٠٠.٠٠٠	* اقتراض من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
٤,٨٥ ثابت		رهن عقاري				
			سنوي	١	١.٠٠٠.٠٠٠	* اقتراض من الشركة الاردنية لاعادة تمويل الرهن العقاري
٥,٥٠ ثابت		رهن عقاري				
					<u>٣.٠٠٠.٠٠٠</u>	المجموع

* جميعها بضمانات رهونات عقارية سكنية.

(١١) مخصص ضريبة الدخل

أ- مخصص ضريبة الدخل

إن الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
-	١.٠٢٤.٨٣٠	رصيد بداية الفترة/ السنة
-	(١.٠٠٠.٠٠٠)	ضريبة الدخل المدفوعة
<u>١.٠٢٤.٨٣٠</u>	<u>٧٢٢.٨٦٩</u>	ضريبة الدخل المستحقة
<u>١.٠٢٤.٨٣٠</u>	<u>٧٤٦.٩٩٩</u>	رصيد نهاية الفترة/ السنة

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في بيان الدخل ما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٥٠٠.٠٠٠	٧٢٢.٨٦٩	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح الفترة
-	٣٠.٨٥٢	إطفاء موجودات ضريبية مؤجلة
<u>٥٠٠.٠٠٠</u>	<u>٧٥٣.٠٢١</u>	المجموع

ب- موجودات / مطلوبات ضريبية مؤجلة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول

٢٠٠٥		٣٠ حزيران ٢٠٠٦		المبالغ		الحسابات المشمولة
الضريبة المؤجلة	دينار	الضريبة المؤجلة	دينار	المبالغ المضافة	دينار	
رصيد بداية الفترة	دينار	رصيد بداية الفترة	دينار	المبالغ المحررة	دينار	
أ- موجودات ضريبية مؤجلة						
مخصص التسهيلات الائتمانية	٢٥٥٥٠٠٢	٥٠٠٠٠	-	٢٥٠٥٠٠٢	٨٩٤٢٥٠	
مخصص الانخفاض في						
تدني العقارات	٣٦٠٥٢	٢٧٣٨٣	-	٨٦٦٩	٣٠٣٥	
الفوائد المعلقة	١١٩١٤١	-	-	١١٩١٤١	٣٩١٦٩٩	
احتياطي قروض الخصم الأجل	٤٩٣١٧	١٠٧٦٦	-	٣٨٥٥١	١٣٤٩٣	
	٣٧٥٩٥١٢	٨٨١٤٩	-	٣٦٧١٣٦٣	١٢٨٤٩٧٨	
ب- مطلوبات ضريبية مؤجلة *						
التغير المتراكم في القيمة العادلة	٧٢٥٠٠	٥٣٧٥٠	-	١٨٧٥٠	٤٩٢٢	
للموجودات المالية المتوفرة للبيع	٧٢٥٠٠	٥٣٧٥٠	-	١٨٧٥٠	٤٩٢٢	
	٧٢٥٠٠	٥٣٧٥٠	-	١٨٧٥٠	٤٩٢٢	

* تشمل المطلوبات الضريبية المؤجلة مبلغ ٤٩٢٢ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل ١٩٠٣١ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ ناتجة عن أرباح تقييم الموجودات المالية المتوفرة للبيع التي تظهر ضمن التغير المتراكم في القيمة العادلة في حقوق الملكية.

إن الحركة على حساب الموجودات / المطلوبات الضريبية المؤجلة كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥		٣٠ حزيران ٢٠٠٦		رصيد بداية الفترة/ السنة
مطلوبات	موجودات	مطلوبات	موجودات	
دينار	دينار	دينار	دينار	
-	١٦٠٣٦٣٦	١٩٠٣١	١٣١٥٨٣٠	المضاف
١٩٠٣١	-	-	-	المستبعد
-	(٢٨٧٨٠٦)	(١٤١٠٩)	(٣٠٨٥٢)	
١٩٠٣١	١٣١٥٨٣٠	٤٩٢٢	١٢٨٤٩٧٨	رصيد نهاية الفترة/ السنة

ج- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
١٣٦٩٨٥٧	٢٣٤٧٢٧٧	الربح المحاسبي
(٢٢٠٦٥٧)	(٤٢٣٧٩١)	أرباح غير خاضعة للضريبة
٤٠٠٣٢٠	١٢٣٩٥٨	مصروفات غير مقبولة ضريبياً
١٥٤٩٥٢٠	٢٠٤٧٤٤٤	الربح الضريبي
%٣٦	%٣١	نسبة ضريبة الدخل

- نسبة ضريبة الدخل القانونية على البنوك تبلغ ٣٥٪.

- قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للبنك لعام ٢٠٠٤ ولم تصدر قرارها النهائي حتى تاريخ إعداد البيانات المالية.

- تم التوصل إلى تسوية نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن نتائج أعمال البنك حتى عام ٢٠٠٣.

(١٢) مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٢٤٠٦٥٧	٣٢٦١٨٥	فوائد برسم الدفع
٢٠٥٢٠	١١١٠٢	إيرادات مقبوضة مقدماً
٦٠٤٠٤٢	٣٧٦٩٥٠	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٧٦٥٠٦	٢٦٤٣٠	شيكات مصدقة
٢٦٠٧٤٩	٥٦٣٠٣٩	شيكات مسحوبة على البنك
٣٧١٨٩	-	مخصص رسوم جامعات
٣٧٥٤٧	٢٩٩٧٠	رسوم البحث العلمي
٢٢٠٠٠	-	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٣٥٧٣٧	٣٦٩٣٩	أمانات الضمان الاجتماعي وضريبة الدخل
٩١٤	٩١٤	تعويض نهاية الخدمة
٧١٢٧٧٧	٣٥٤٩٣٦	مطلوبات أخرى
٢٠٤٨٦٣٨	١٧٢٦٤٦٥	المجموع

(١٣) حصة السهم من صافي الدخل

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
٨٦٩٨٥٧	١٥٩٤٢٥٦	ربح الفترة
٢٣٢٠٦٥٤٥	٢٦٩٧٠٥٥٣	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
٠٣٧	٠٥٩	حصة السهم من ربح الفترة

(١٤) الفوائد الدائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار
٢٧٢٦٦٢٩	٤٠٠٧٠٥٦
١٣٤٤٤٩	٤٣٢٩٧٧
٢١٦٥٣٣	٣٥٩٤٠٥
٢١٢٦٧	٢٨٩٣٤
٣٠٩٨٨٧٨	٤٨٢٨٣٧٢

تسهيلات ائتمانية مباشرة
أرصدة لدى البنك المركزي
أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق

المجموع

(١٥) الفوائد المدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار
٤٩٣٧٤	١٥٩٨٩٥
٢٨١٥	٢٣٧٧٦
٤٣٧٩٢	٦٥٧٨٢
٥٤١٥٠٥	١٢٥٦١٥٣
١٣٥٦٧١	١٥٩٧٤٨
٦٣١٢٦	٦٦٨٧٩
٣٣٠٥٤	-
٥٥٦٢٠	١١١٣٩٦
٩٢٤٩٥٧	١٨٤٣٦٢٩

ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
ودائع عملاء:
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع توفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
تأمينات نقدية
أموال مقترضة
اسناد قرض قابلة للتحويل إلى أسهم
رسوم ضمان الودائع

المجموع

(١٦) كفاية رأس المال

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات البنك المركزي الأردني المستندة لمقررات لجنة بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال مقارنة مع الفترة السابقة:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	٣١ كانون الأول ٢٠٠٥
نسبته إلى الموجودات ومخاطر السوق المرجحة بالمخاطر %	المبلغ %	نسبته إلى الموجودات ومخاطر السوق المرجحة بالمخاطر %	المبلغ دينار
٢٥٣٩%	٢٠٦٢٩٣٦٥	٢٣٥٣%	٢٠٦٤٧٣٠٠
٢٥٤٠%	١٩٨٢٤٤٤٢	٢٢٦٣%	١٩٨٦٠٢١٦
			رأس المال التنظيمي
			رأس المال الأساسي

(١٧) معلومات قطاعات الأعمال

١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال أربعة قطاعات أعمال رئيسية.

- حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والخدمات أخرى.
- حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتسهيلات الائتمانية والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.
- الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك.

فيما يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك موزعة حسب الأنشطة:

٣٠ حزيران ٢٠٠٦	خدمات مصرفية للأفراد دينار	خدمات مصرفية للمؤسسات دينار	الخزينة دينار	المجموع ٢٠٠٦ دينار	٢٠٠٥ دينار
إجمالي الدخل	٢,٨١٤,٥٦٣	٣,٧٤٣,٧٧٠	١٣٩,٢٨٨	٦,٦٩٧,٦٢١	١٠,٥٥١,٦٣٣
مخصص تندي					
التسهيلات الائتمانية	١١,٦٢٦	١٣,٣٦٦	-	٢٤,٩٩٢	(١١٩,٤٠٤)
قطاع الأعمال	٢,٨٢٦,١٨٩	٣,٧٥٧,١٣٦	١٣٩,٢٨٨	٦,٧٢٢,٦١٣	٨,١٧٠,٦٢٢
تكاليف غير موزعة	(١,٥٩٩,٥١٠)	(٢,٧١٣,٤٦٩)	(٦٢,٣٥٧)	(٤,٣٧٥,٣٣٦)	(٤,٥٤٨,٠٧٠)
ربح الفترة قبل					
ضريبة الدخل	١,٢٢٦,٦٧٩	١,٠٤٣,٦٦٧	٧٦,٩٣١	٢,٣٤٧,٢٧٧	٣,٦٢٢,٥٥٢
مصروف ضريبة الدخل	(٤٤٦,١٢٠)	(٢٨٥,٠٩٥)	(٢١,٨٠٦)	(٧٥٣,٠٢١)	(١,٣١٢,٦٣٦)
ربح الفترة	٧٨٠,٥٥٩	٧٥٨,٥٧٢	٥٥,١٢٥	١,٥٩٤,٢٥٦	٢,٣٠٩,٩١٦

معلومات أخرى

موجودات قطاع الأعمال	١٩,٥٢٩,٦٧٩	٧٢,١٦١,٩٥١	٥٢,٦٦٠,٢٩٩	١٤٤,٣٥١,٩٢٩	١٦٧,٨٨٨,٩٠٤
مطلوبات قطاع الأعمال	٢٩,٣٩٢,٨٨٨	٥٧,١١٠,٤٦٠	٣٤,٣١٩,٣٦٣	١٢٠,٨٢٢,٧١١	١٤٥,٩١٤,٣٠١
الانفاق الرأسمالي	٦٦,٩٧٧	٤٣,٥٨٢	٢٠,٨٢٨	١٣١,٣٨٧	٥٣٨,٩٦٥
استهلاك	١٨٧,٢٨٣	٨٧,٠٣٦	٥٦,٠٠٥	٣٣٠,٣٢٤	٤٣٠,٦٣٠

معلومات قطاعات الأعمال الثانوية

يبين الجدول التالي توزيع الدخل التشغيلي، إجمالي الموجودات والإنفاق الرأسمالي للبنك حسب القطاع الجغرافي:

	داخل المملكة		خارج المملكة		المجموع	
	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥	٢٠٠٦	٢٠٠٥
	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
ربح الفترة	١٥٤٤٠٥٧٦	٢١١٤٨٣٢	٤٩٦٨٠	١٩٥٠٨٤	١٥٩٤٢٥٦	٢٣٠٩٩١٦
مجموع الموجودات	١٢٦٥٥٠٢٧٧	١٥١٠٨٢٨٢٧	١٧٨٠١٦٥٢	١٦٨٠٦٠٧٧	١٤٤٣٥١٩٢٩	١٦٧٨٨٨٩٠٤
الإنفاق الرأسمالي	١٣١٣٨٧	٥٣٨٩٦٥	-	-	١٣١٣٨٧	٥٣٨٩٦٥

(١٨) توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي

توزعت أرصدة الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية في نهاية الفترة الحالية والفترة السابقة على النحو التالي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥			٣٠ حزيران ٢٠٠٦		
بنود خارج	المطلوبات	الموجودات	بنود خارج	المطلوبات	الموجودات
الميزانية	دينار	دينار	الميزانية	دينار	دينار
دينار			دينار		
٤٩٢٤٣١٣٣	١٤٥٩٠٩٧٣٩	١٥١١١٠٨٩٣	٦٠٤٠٤٣٤٠	١٢٠٨٠١٨٦٩	١٢٦٥٥٠٢٧٨
-	٤٥٦٢	١٦٧٣٦٤٢	-	٢٠٨٤٢	١٣٨٩٥٧٤
-	-	٢٩٧١٠	-	-	١٥٣٤٥
-	-	١٢٣٦٩٩٤٠	-	-	١٤٥٤٨١٠٩
-	-	٢٧٠٤٧١٩	-	-	١٨٤٨٦٢٣
<u>٤٩٢٤٣١٣٣</u>	<u>١٤٥٩١٤٣٠١</u>	<u>١٦٧٨٨٨٩٠٤</u>	<u>٦٠٤٠٤٣٤٠</u>	<u>١٢٠٨٢٢٧١١</u>	<u>١٤٤٣٥١٩٢٩</u>
أ- حسب المناطق الجغرافية:					
داخل المملكة			١٢٦٥٥٠٢٧٨		
البلدان العربية الأخرى			١٣٨٩٥٧٤		
آسيا *			١٥٣٤٥		
أوروبا			١٤٥٤٨١٠٩		
أمريكا			١٨٤٨٦٢٣		
المجموع			١٤٤٣٥١٩٢٩		
ب- حسب القطاع:					
قطاع عام			١٢٢٤٧٥٨٤		
قطاع خاص			٢٤٤١٣٠٥٥		
حسابات شركات ومؤسسات			٦٥٢١٠٣٥٧		
حسابات أفراد			٥٤٧٢٨٥١٧		
المجموع			١٤٤٣٥١٩٢٩		

* باستثناء الدول العربية

(١٩) معاملات مع أطراف ذات علاقة

يدخل البنك، ضمن أعماله الاعتيادية، في معاملات مع كبار المساهمين، أعضاء مجلس الإدارة، الإدارة العليا والمؤسسات التابعة لهم بالأسعار التجارية للفائدة والعمولة. جميع القروض والسلف مع الأطراف ذات علاقة منتجة وبدون مخصصات لخسائر ائتمانية محتملة.

تضمنت القوائم المالية الأرصدة والمعاملات التالية مع الأطراف ذات العلاقة:

		الجهة ذات العلاقة		
		أعضاء مجلس الإدارة	الشركة الأم	
٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	والإدارة التنفيذية		
				بنود داخل الميزانية:
			-	تسهيلات مباشرة
٣٠٧٠٢٠٠	٤٢٥٧٩٥١	٤٢٥٧٩٥١	-	ودائع لدى البنك
١٠٩٧٢٧	١٨٩٥٤٣٥	١٨٧٤٥٩٣	٢٠٨٤٢	التأمينات النقدية
-	٥٦٧٥٠٨	٥٦٧٥٠٨	-	ودائع البنك مع جهات ذات علاقة
١٦٦٥١٩٣	١٢٤٤٧٢٤	-	١٢٤٤٧٢٤	بنود خارج الميزانية:
			-	تسهيلات غير مباشرة
٧٦٣٩٠٠	١٠٧١٧٩١	١٠٧١٧٩١	-	عناصر بيان الدخل:
١٥٦٥٣٢	١٦٦٧٥٠	١٥٤٥٦٧	١٢١٨٣	فوائد وعمولات دائنة
١١٥٨٦	٢٤٩٥٥	١٩٥١٩	٥٤٣٦	فوائد وعمولات مدينة
٣٥٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠	-	٢٤٠٠٠٠	استشارات إدارية *

* بموجب اتفاقية الإدارة الموقعة بتاريخ ٣ تشرين الأول ١٩٩٩ فيما بين البنك و (SGSI) وفيما تحقق نسبة ربحية ونمو معين يستحق لشركة (SGSI) أتعاب استشارية إدارية.

* SGSI Societe Generale de Services d' Investissement S.A.R.L

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة التنفيذية العليا للبنك:

٣٠ حزيران ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
١١٣٩٤٥	١٠٨٠٩٥	رواتب ومكافآت
٣٥٥٠٧	٣٧٩٣٥	بدل سكن
<u>١٤٩٤٥٢</u>	<u>١٤٦٠٣٠</u>	المجموع

(٢٠) ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ البيانات المالية التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل فيما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦	
دينار	دينار	
١٢٤٠٦٥٩٩	١٨١٧٧١٧٤	اعتمادات
٥٨٣٠٧٤٢	٥٣٣٩٣٢٩	قبولات
		كفالات :
٥٢٨٠٩١٦	٦١٨٧٣٣٩	- دفع
٣٣١٩٩٨٨	٢٦٨٦٣٢٨	- حسن تنفيذ
٤٣٦٠٣٨٦	٥١٦٩٣٨٤	- أخرى
٤٠٠٠٠	٣٨٠١٩٦٦	عقود آجلة بالعملة الأجنبية
١٧٦٤٤٥٠٢	١٩٠٤٢٨٢٠	سقوف تسهيلات ائتمانية مباشرة غير مستغلة
٤٩٢٤٣١٣٣	٦٠٤٠٤٣٤٠	المجموع

(٢١) القضايا المقامة على البنك

هناك قضايا مقامة على البنك وذلك ضمن النشاط الطبيعي للبنك بمبلغ ٥٢١٥٠ دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦ مقابل مبلغ ٥٩٤٦٢ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ وفي تقدير إدارة البنك والمستشار القانوني للبنك فإنه لا يترتب على البنك التزامات مادية لقاء هذه القضايا.

(٢٢) رأس المال

رأس المال المكتتب به والمدفوع وخصم/ علاوة الإصدار

أ- رأس المال المكتتب به والمدفوع:-

وافقت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ١٤ نيسان ٢٠٠٥ على زيادة رأسمال البنك ليصبح ٢٦,٩٧٠,٥٥٣ سهم بقيمة اسمية دينار وذلك عن طريق تحويل اسناد القرض الخاصة بمؤسسة التمويل الدولية واسناد القرض (additional bonds class 1) الخاصة ببنك سوسيته جنرال لبنان.

خلال عام ٢٠٠٤ وافقت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ١٩ نيسان ٢٠٠٤ على زيادة رأسمال البنك ليصبح ٢٢,٤٥٣,٧٤٤ سهم بقيمة اسمية دينار وذلك عن طريق تحويل اسناد القرض الخاصة ببنك سوسيته جنرال - لبنان.

ب- خصم/ علاوة إصدار :-

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب صافي الفرق بين القيمة الاسمية للسهم وسعر الإصدار، يمثل الرصيد الظاهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٥ الفرق ما بين (خصم) علاوة الإصدار الظاهرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ وصافي خصم الإصدار البالغ ٩٥١,٠٤٨ دينار والناتج عن الزيادة في رأسمال البنك البالغة ٢,٤٧٥,٣٩٨ سهم والمسجلة باسم مؤسسة التمويل الدولية، وعلاوة الإصدار البالغة ٥٨,٥٨٩ دينار والناتجة عن الزيادة في رأسمال البنك البالغة ٢,٠٤١,٤١١ سهم والمسجلة باسم بنك سوسيته جنرال - لبنان.

وفي عام ٢٠٠٤ تمثل المبالغ المتجمعة في بند خصم / علاوة الإصدار لعام ٢٠٠٤ صافي الفرق بين القيمة الاسمية للسهم وسعر الإصدار ويمثل الرصيد الظاهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٤ الفرق ما بين علاوة الإصدار الظاهرة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٣ وخصم الإصدار الناتج عن الزيادة في رأسمال البنك البالغة ٦,٥٠٨,٦٥٣ سهم والمسجلة باسم بنك سوسيته جنرال لبنان.

(٢٣) الاحتياطات القانونية والرسوم

لم يتم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية والرسوم حسب أحكام قانون الشركات والتعليمات الصادرة حيث أن هذه البيانات مرحلية.

(٢٤) خسائر متراكمة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٥	٣٠ حزيران ٢٠٠٦
دينار	دينار
٥٠٩١٢٤٦ر	٣٣٧٧٤٤٠ر
٢٣٠٩٩١٦ر	-
(٣٧١٨٩٣)	-
(٢٢٤٢١٧)	-
<u>٣٣٧٧٤٤٠ر</u>	<u>٣٣٧٧٤٤٠ر</u>

الرصيد في بداية الفترة/ السنة
صافي أرباح الفترة/ السنة
المحول الى الاحتياطي القانوني
المحول الى احتياطي مخاطر مصرفية عامة
الرصيد في نهاية الفترة/ السنة

(٢٥) أرقام المقارنة

تم اعادة تبويب بعض ارقام البيانات المالية للفترة السابقة لتتناسب مع تبويب أرقام البيانات المالية المرحلية للفترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٠٦.